

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Gobierno recomienda evitar grandes reuniones públicas

Gibraltar, 4 de marzo de 2020

El Grupo de Coordinación del COVID-19 (COVID-19 Co-ordinating Group) del Gobierno se ha estado reuniendo durante 7 semanas para planificar, preparar y proteger a Gibraltar de la propagación del virus. Durante la jornada de hoy, el Ministro Principal, por segunda vez, ha presidido una reunión de este grupo. El Gobierno tiene plena confianza en que Gibraltar se encuentra tan preparado como resulta posible para el impacto del virus.

La reunión de hoy ha permitido a representantes de departamentos del Gobierno, proveedores de servicios de salud y servicios de emergencia volver a valorar la situación, tras la identificación confirmada ayer de una persona en Gibraltar portadora del nuevo coronavirus que causa el COVID-19. Los planes existentes fueron revisados y ajustados y han incluido medidas y cuestiones logísticas de cara al futuro.

El Grupo de Coordinación ha adoptado la decisión de recomendar al público que evite las grandes reuniones públicas, en la medida de lo posible.

Tal y como se anunció ayer, las escuelas se mantendrán abiertas de forma normal, dado que los niños no se ven especialmente afectados por el COVID-19.

El Gobierno tomará la decisión de seguir adelante con los eventos oficiales programados, caso por caso. Además, continúa recibiendo el asesoramiento de nuestros profesionales de Salud Pública y la situación está siendo vigilada de manera constante.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, manifestó: "Siguiendo los consejos de nuestros expertos en Salud Pública, hemos tomado la decisión de recomendar al público que evite los lugares donde se puedan producir grandes reuniones de personas. Esta medida forma parte de la actual estrategia del Gobierno para aumentar la distancia social entre individuos, con el objetivo de limitar la propagación de gérmenes. Todos podemos contribuir en alguna medida para protegernos a nosotros mismos y a nuestras familias. Recuerden LAVARSE LAS MANOS y, si sienten mal, procuren no ponerse a sí mismos ni a las demás personas en riesgo. Vayan a sus hogares y llamen al **111**. Un equipo dedicado de profesionales de Salud Pública les atenderá".

RECUERDE

El Gobierno tiene plena confianza en que Gibraltar se encuentra tan preparado como resulta posible para el impacto del virus.

El Gobierno continúa siguiendo las recomendaciones de nuestros profesionales de Salud Pública y la situación se encuentra bajo vigilancia constante.

COMUNICADO

Lo mejor que todas las personas pueden hacer para protegerse a sí mismas y sus seres queridos es lavarse las manos a fondo, con agua y jabón, durante al menos 20 segundos de forma regular. Por el momento, también es buena idea no darse la mano, abrazarse o besarse al saludar a compañeros de trabajo, amigos o familiares, especialmente aquellos con edades superiores a los 70 años. Sabemos que las personas mayores y con problemas de salud crónicos son las más vulnerables, de modo que todos debemos hacer lo posible para protegernos a nosotros mismos y a nuestros seres queridos.

Si no se siente bien, *no acuda* al Centro de Atención Primaria o al Hospital de St. Bernard, dado que esto le expondrá a un riesgo mayor. Quédese en casa, evite el transporte público y llame al 111 lo antes posible para informar de sus síntomas.

Para casi el 90% de las personas, los síntomas serán muy leves y la mayoría de los que contraen el virus se recuperan por completo de manera rápida en sus hogares. El 99% de las personas se recuperará por completo. La prioridad en este momento es aumentar la distancia entre personas para procurar reducir la propagación en la medida de lo posible y tener un cuidado adicional con los amigos y familiares más mayores o vulnerables. Piénselo detenidamente antes de visitarles y considere la alternativa de contactarles por teléfono o videollamada.

Consulten las fuentes oficiales para obtener consejos de salud, especialmente www.wuhan.gi.

- PROTEJA a sus seres queridos – llámeles en lugar de visitar
- LÁVESE las manos
- LLAME al 111 si no se siente bien

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 146/2020

Date: 4th March 2020

Government Advises Avoiding Large Public Gatherings

The Government's COVID-19 Co-ordinating Group has been meeting for 7 weeks now to plan, prepare and protect Gibraltar from the spread of the virus. Today, the Chief Minister chaired a meeting of this group for the second time. The Government is confident that Gibraltar is as ready as possible for the impact of the virus.

Today's meeting allowed representatives from Government departments, healthcare providers and emergency services to reassess the situation in light of yesterday's identification of a person in Gibraltar as having the new coronavirus that causes COVID-19. Existing plans were reviewed and refined, including on logistical matters and measures to take going forward.

The Co-ordinating Group took the decision to advise members of the public to avoid large public gatherings where possible.

As announced yesterday, schools will remain open as normal because children are not badly affected by COVID-19.

The Government will decide whether to go ahead with scheduled Government events on a case-by-case basis. The Government continues to take the advice of our Public Health professionals and the situation is under constant review.

The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo, said: 'Upon the advice of our Public Health experts, we took the decision to advise the public to avoid places where large groups of people might gather. This is part of the Government's current strategy to increase the social distances between individuals to try to stop the spread of germs. We call all do our bit to protect ourselves and our families. Remember, WASH YOUR HANDS and if you feel unwell, please don't put yourself or others at risk. Go home and call **111**. A team of dedicated Public Health professionals will help you.'

REMEMBER

The Government is confident that Gibraltar is as ready as possible for the impact of the virus.

The Government continues to take the advice of our Public Health professionals and the situation is under constant review.



The best thing that everyone can do to protect themselves and their loved ones is to wash hands regularly and well with soap and water for at least 20 seconds. It is also a good idea not to shake hands, hug or give kisses when greeting colleagues, friends and relatives for the time being, especially if they are over 70. We know that the elderly and people with chronic health conditions are the most vulnerable, so we must all do our part to keep ourselves and our loved ones out of harm's way.

If you do not feel well, please *do not* go to the Primary Care Centre or to St Bernard's Hospital as this puts you and others at greater risk. Go home, avoid public transport and call **111** as soon as you can to tell us about your symptoms.

For almost 90% of people, the symptoms will be very mild and most people who contract the virus will be able to recover well and quickly at home. 99% of people will likely fully recover. The focus now is to increase the distance between people in order to try to slow the spread as much as possible, and to take extra care with older and vulnerable friends and relatives. Think twice before you pay them a visit and strongly consider whether you could phone or video call them instead.

Please look to official sources for advice, particularly www.wuhan.gi.

- PROTECT your loved ones – call, don't visit
- WASH your hands
- CALL 111 if you feel unwell

ENDS